



motorola



Uživatelská příručka

Digitální Video Baby Monitor

Modely: MBP481, MBP481-2, MBP481-3, MBP481-4

Prvky popsané v této uživatelské příručce se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Vítá vás...

váš nový baby monitor značky Motorola!

Děkujeme vám za zakoupení modelu MBP481. Nyní uvidíte a uslyšíte, jak vaše dítě spí ve vedlejší místnosti, nebo můžete sledovat své starší děti v jejich pokojích při hře.

Ušchovejte si originální účtenku s datem prodeje jako doklad. Kopii této účtenky budete muset předložit pro potvrzení stavu záruky, abyste získali nárok na záruční servis tohoto výrobku značky Motorola. Aby byla záruka platná, není potřeba registrace.

Pokud máte dotazy týkající se tohoto výrobku, použijte tyto kontakty:

+491805 938 802, mluvíme česky

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Web: www.motorolahome.com/help

V této uživatelské příručce naleznete veškeré informace, které potřebujete, abyste mohli výrobek využít naplno.

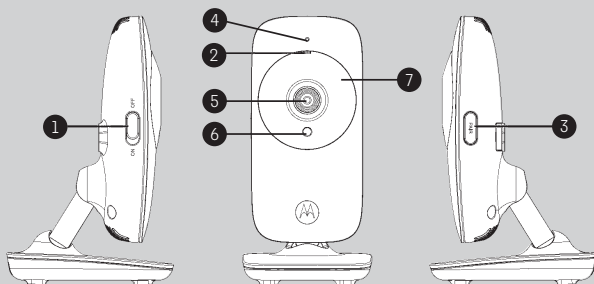
Před použitím baby monitoru doporučujeme do rodičovské jednotky vložit baterii a plně ji dobít, aby jednotka fungovala, i když ji odpojíte od síťového napájení a přenesete ji na jiné místo. Před instalací jednotek si přečtěte bezpečnostní pokyny uvedené na str. 8.

Máte vše?

- 1 x rodičovská jednotka
- 1 x jednotka pro dítě (jednotka s kamerou)
- 1 x dobíjecí baterie Ni-MH do rodičovské jednotky
- 1 x kryt baterie na rodičovské jednotce
- 2 x napájecí adaptér k rodičovské jednotce a jednotce pro dítě

V balení s více jednotkami pro dítě naleznete navíc jednu či více jednotek pro dítě spolu s napájecími adaptéry.

Popis jednotky pro dítě



1. Vypínač ON-OFF (ZAP/VYP)

Jeho posunutím jednotku pro dítě zapnete či vypnete.

2. Kontrolka Napájení/Spojení

Svíí zeleně, pokud je jednotka pro dítě zapnuta a spojena s rodičovskou jednotkou.

Bliká zeleně, pokud jednotka pro dítě vyhledává rodičovskou jednotku nebo pokud právě probíhá proces párování.

Nesvíí, pokud je jednotka pro dítě vypnuta.

3. SPÁROVAT

Stisknutím a podržením jednotku spárujete s rodičovskou jednotkou.

4. Mikrofon

K přenášení zvuku do rodičovské jednotky.

5. Čočka kamery

K přenášení obrazu do rodičovské jednotky.

6. Světelné čidlo

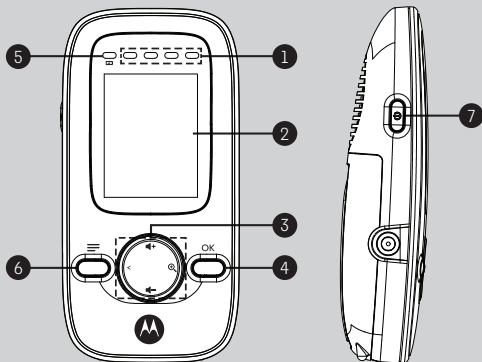
Ke zjištění, kdy zapnout infračervené LED diody.

7. Infračervené LED diody

6 infračervených LED diod pro noční vidění.

(Poznámka: při nočním vidění nebude obraz barevný.)

Popis rodičovské jednotky



1. Ukazatele úrovně hlasitosti

Ukazatele úrovně hlasitosti upozorňují na hlasitost zvuku, který zachytila jednotka pro dítě – čím silnější zvuk je zachycen, tím více LED diod se rozsvítí.

2. LCD displej

3. Ovládací panel s tlačítky

NAHORU / HLASITOST

Stisknutím zvýšíte hlasitost reproduktoru. Pokud jste v nabídce, stisknutím se posunete nahoru.

Pokud si prohlížíte přiblížený obraz, stisknutím a podržením jej posunete nahoru.

DOLŮ / HLASITOST

Stisknutím snížíte hlasitost reproduktoru. Pokud jste v nabídce, stisknutím se posunete dolů.

Pokud si prohlížíte přiblížený obraz, stisknutím a podržením jej posunete dolů.

VLEVO

Pokud jste v nabídce, stisknutím vyberete možnost na levé straně.

Pokud si prohlížíte přiblížený obraz, stisknutím a podržením jej posunete vlevo.

ZOOM / VPRAVO

Pokud jste v nabídce, stisknutím vyberete možnost na pravé straně.

Pokud si prohlížíte obraz, stisknutím jej přiblížíte.

Pokud si prohlížíte přiblížený obraz, stisknutím jej oddálíte nebo jej stisknutím a podržením posunete vpravo.

4. OK

Pokud jste v nabídce, stisknutím vyberete položku nebo uložíte nastavení.

5. Kontrolka Napájení/Spojení a ukazatel stavu baterie

Švítí červeně, pokud je rodičovská jednotka zapnutá.

Bliká červeně, pokud rodičovská jednotka vyhledává jednotku pro dítě nebo pokud právě probíhá proces párování.

Červené světlo se vypne, pokud je baterie v rodičovské jednotce plně nabitá.

Pokud se baterie v rodičovské jednotce nabíjí, rozsvítí se zelené světlo.

Zelené světlo bliká, pokud je baterie v rodičovské jednotce téměř vybitá a je potřeba ji dobít.

Zelené světlo se vypne, pokud se baterie v rodičovské jednotce nenabíjí nebo pokud baterie není vložena.

6. NABÍDKA





















Stisknutím vstoupíte do hlavní nabídky.

7. Vypínač ON-OFF (ZAP/VYP)

Stisknutím a podržením zapnete či vypnete rodičovskou jednotku.

Stisknutím zapnete či vypnete obrazovku.

Ikony displeje na rodičovské jednotce

	Stav připojení <ul style="list-style-type: none">-  se zobrazí, pokud byl mezi jednotkou pro dítě a rodičovskou jednotkou nalezen silný signál.-  nebo  se zobrazí, pokud byl mezi jednotkou pro dítě a rodičovskou jednotkou nalezen středně silný signál.-  bliká, pokud je rodičovská jednotka mimo platný rozsah.-  se zobrazí, pokud dojde mezi jednotkou pro dítě a rodičovskou jednotkou ke ztrátě spojení.
	Režim sledování <ul style="list-style-type: none">- Zobrazí se, pokud je rodičovská jednotka v režimu sledování.
	Aktuální stav zobrazení <ul style="list-style-type: none">- Ukazuje číslo jednotky pro dítě, která je zobrazována.
	Zoom <ul style="list-style-type: none">- Ukazuje, že je obraz kamery přiblížen.
	Vypnutý zvuk <ul style="list-style-type: none">- Zobrazí se, pokud je zvuk vypnutý.
 	Stav baterie <ul style="list-style-type: none">-  →  →  →  se posouvá, pokud se baterie nabíjí.-  se zobrazuje, pokud je baterie plně nabitá.-  se zobrazuje, pokud je baterie téměř vybitá a je nutno ji dobít.-  se zobrazuje, pokud baterie není vložena a jednotka využívá síťové napájení, nebo pokud baterie není vložena správně.
	Režim nočního vidění <ul style="list-style-type: none">- Zobrazí se, když je aktivován infračervený režim a obraz se změní na černobílý.

Důležité pokyny pro instalaci baby monitoru

- Abyste mohli používat jednotku pro dítě společně s rodičovskou jednotkou, je třeba mezi nimi navázat spojení, jehož dosah závisí na okolním prostředí.
- Rádiový signál mohou blokovat velké kovové předměty, jako např. lednička, zrcadlo, skříň, kovové dveře nebo železobeton, které se nachází mezi jednotkou pro dítě a rodičovskou jednotkou.
- Sílu signálu mohou ovlivnit také jiná pevná tělesa, např. stěny, nebo rádiová či elektrická zařízení, jako např. televize, počítače, klasické či mobilní telefony, zářivky nebo reostaty.
- Pokud je signál špatný, zkuste rodičovskou jednotku a/nebo jednotku pro dítě přenést na jiné místo v pokoji.



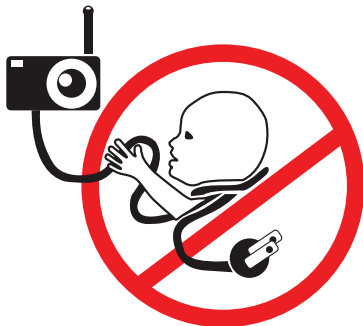
Obsah

1. Bezpečnostní pokyny	7
2. Začínáme	10
2.1 Připojení jednotky pro dítě k napájení	10
2.2 Instalace baterie a připojení rodičovské jednotky k napájení.	11
2.3 Stojánek na rodičovské jednotce	12
3. Použití baby monitoru	13
3.1 Zapnutí a vypnutí jednotky pro dítě	13
3.2 Zapnutí a vypnutí rodičovské jednotky	13
3.3 Vypnutí obrazovky na rodičovské jednotce.....	13
3.4 Nastavení hlasitosti reproduktoru na rodičovské jednotce	13
3.5 Nastavení jasu LCD displeje na rodičovské jednotce.....	14
3.6 Nastavení alarmu na rodičovské jednotce	14
3.7 Vymazání jednotky pro dítě	14
3.8 Nastavení času vypnutí obrazovky na rodičovské jednotce.....	15
3.9 Zoom	15
3.10 Režim nočního vidění	15
3.11 Párování a výměna dětských jednotek.....	16
3.12 Použití multi-kamery.....	16
4. Likvidace přístroje (životní prostředí)	17
5. Čištění.....	18
6. Odstraňování problémů	19
7. Obecné informace	21

1. Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ:

NEBEZPEČÍ UŠKRCENÍ – Jednotku a kabel k adaptéru umístěte nejméně 1 metr od postýlky a mimo dosah dítěte. NIKDY nepokládejte jednotku pro dítě do postýlky. Kabely musí být ve vzdálenosti nejméně 1 metr od možného dosahu dítěte. S AC adaptéry nikdy nepoužívejte prodlužovací kabely. Používejte pouze dodané AC adaptéry.





NASTAVENÍ A POUŽITÍ JEDNOTKY PRO DÍTĚ:

- Umístěte jednotku pro dítě tak, abyste na dítě v postýlce co nejlépe viděli.
- Jednotku pro dítě položte na vodorovný povrch, např. na komodu, prádelník nebo poličku, nebo jednotku připevněte na zeď s využitím otvorů pod stojánkem.
- NIKDY nepokládejte jednotku pro dítě do postýlky.

VAROVÁNÍ:

Tento baby monitor vyhovuje všem příslušným normám týkajícím se elektromagnetických polí a jeho použití je bezpečné, pokud jsou dodrženy pokyny v uživatelské příručce. Proto si před použitím přístroje vždy pozorně přečtěte pokyny v této uživatelské příručce.

- Výrobek musí sestavit dospělá osoba. Při montáži uchovávejte malé části mimo dosah dětí.
- Tento výrobek není hračka. Nedovolte dětem, aby si s ním hrály.
- Tento baby monitor není náhradou za odpovědný dohled dospělé osoby.
- Uchovejte si tuto uživatelskou příručku pro budoucí použití.
- Uchovávejte kabely mimo dosah dětí.
- Nezakrývejte baby monitor ručníkem nebo dekou.
- Před použitím si monitor a všechny jeho funkce nejprve vyzkoušejte a seznamte se s nimi.
- Nepoužívejte baby monitor ve vlhkém prostředí nebo blízko vody.
- Baby monitor nesmí být umístěn v extrémně chladném či horkém prostředí, na přímém slunečním světle nebo v blízkosti tepelných zdrojů.
- Používejte výhradně dodané nabíječky a napájecí adaptéry. Nepoužívejte jiné nabíječky nebo napájecí adaptéry, protože by mohlo dojít k poškození zařízení a baterie.
- Vkládejte pouze baterie stejného typu.



- Nedotýkejte se kontaktů zástrčky ostrými nebo kovovými předměty.
- Zapojte napájecí adaptéry do snadno přístupných zásuvek elektrické sítě.

UPOZORNĚNÍ

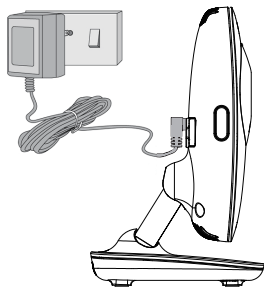
Pokud vložíte baterii nesprávného typu, hrozí nebezpečí výbuchu.

Použité baterie zlikvidujte v souladu s pokyny k jejich likvidaci.

Používejte pouze dobíjecí baterie s těmito parametry: 3,6 V 800 mAh

2. Začínáme

2.1 Připojení jednotky pro dítě k napájení



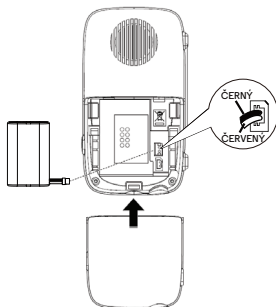
1. Zastrčte konektor DC napájecího adaptéru do zdířky DC na zadní straně jednotky pro dítě.
2. Připojte druhý konec napájecího adaptéru do vhodné zásuvky.
3. Přepněte Vypínač ON-OFF (ZAP/VYP) do polohy ON (Zapnuto).

UPOZORNĚNÍ

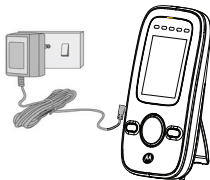
Používejte výhradně dodaný napájecí adaptér.

2.2 Instalace baterie a připojení rodičovské jednotky k napájení.

K rodičovské jednotce se dodává dobíjecí baterie, kterou byste do jednotky měli vložit, aby bylo možné ji přemísťovat bez ztráty spojení s jednotkou (jednotkami) pro dítě. Před prvním použitím nebo když rodičovská jednotka ukazuje nízký stav baterie, rodičovskou jednotku nabijte.




1. Uvolněte západku u krytu prostoru na baterie a kryt odsuňte.
2. Vložte konektor baterie do zdířky uvnitř prostoru na baterie a upevněte ji v tomto prostoru.
3. Přiložte zpět kryt prostoru na baterie a vysuňte stojánek (viz část 2.3).

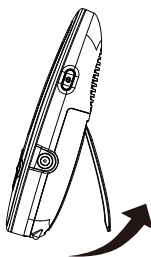


4. Zastrčte konektor DC napájecího adaptéru do zdířky DC na straně rodičovské jednotky.
5. Připojte druhý konec napájecího adaptéru do vhodné zásuvky. Rozsvítí se ukazatel stavu baterie.

UPOZORNĚNÍ

Používejte výhradně dodaný napájecí adaptér a baterii. Rodičovská jednotka může fungovat, pokud bude připojen pouze napájecí adaptér. Baterie nemusí být vložena. Pokud je zapnuta jednotka pro dítě i rodičovská jednotka, měla by rodičovská jednotka ukazovat barevný obraz z kamery na jednotce pro dítě. Pokud je však v místnosti tma, bude vzhledem k infračervenému osvětlení, jehož zdrojem je jednotka pro dítě, obraz černobílý a objeví se ikona .

2.3 Stojánek na rodičovské jednotce



- Vysuňte stojánek, aby mohla rodičovská jednotka stát.



3. Použití baby monitoru


Přečtěte si pozorně následující informace a mějte na paměti, že tento baby monitor má sloužit pouze jako pomůcka. Není náhradou za odpovědný, správný rodičovský dohled.

3.1 Zapnutí a vypnutí jednotky pro dítě

Jednotku pro dítě zapnete posunutím vypínače ON/OFF (ZAP/VYP) do polohy ON. Zapne se kontrolka Napájení/Spojení.

Jednotku pro dítě vypnete posunutím vypínače ON/OFF (ZAP/VYP) do polohy OFF. Kontrolka Napájení/Spojení se vypne.

3.2 Zapnutí a vypnutí rodičovské jednotky

Stisknutím a podržením tlačítka  rodičovskou jednotku zapnete. Zapne se kontrolka Napájení/Spojení.

Stisknutím a podržením tlačítka  rodičovskou jednotku vypnete. Kontrolka Napájení/Spojení se vypne.

UPOZORNĚNÍ

Pokud umístíte rodičovskou jednotku a jednotku pro dítě příliš blízko k sobě, může být slyšet vysoký pronikavý zvuk. Nejedná se o závadu. Jednotky jsou navrženy tak, aby byly provozovány v určité vzdálenosti od sebe, např. v oddělených místnostech, proto jednotky umístěte dále od sebe.

3.3 Vypnutí obrazovky na rodičovské jednotce

Obrazovku na rodičovské jednotce můžete vypnout, aniž byste museli vypínat celou rodičovskou jednotku. Z jednotky pro dítě pak můžete i nadále slyšet zvuk.


Obrazovku vypnete stisknutím tlačítka  na rodičovské jednotce.

Obrazovku znovu zapnete stisknutím jakéhokoliv tlačítka na rodičovské jednotce.

3.4 Nastavení hlasitosti reproduktoru na rodičovské jednotce

Hlasitost reproduktoru lze nastavit na stupeň 1 až stupeň 5, nebo lze reproduktor zcela vypnout.





Na rodičovské jednotce stiskněte tlačítka + nebo -, když je kamera v režimu snímání.

Pokud je reproduktor vypnut, zobrazí se na displeji .



3.5 Nastavení jasu LCD displeje na rodičovské jednotce









Jas displeje na rodičovské jednotce lze nastavit na stupeň 1 až stupeň 5.

1. Na rodičovské jednotce stiskněte tlačítko , když je kamera v režimu snímání. Zobrazí se symbol .
2. Pomocí tlačítka  nebo  nastavte jas.
3. Výběr potvrdíte stisknutím tlačítka **OK**.







3.6 Nastavení alarmu na rodičovské jednotce

Na rodičovské jednotce je možné nastavit alarm, který vás upozorní, že se máte postarat o své dítě.

Zapnutí a nastavení alarmu, pokud je vypnutý:









1. Na rodičovské jednotce stiskněte tlačítko , když je kamera v režimu snímání.
2. Pomocí tlačítka  nebo  přejděte na symbol .
3. Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte On (Zapnout) a pak stiskněte tlačítko **OK**.
4. Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte možnost 2h, 3h, 4h, 5h nebo 6h.
5. Výběr potvrdíte stisknutím tlačítka **OK**.

Vypnutí alarmu, pokud je zapnutý:

1. Na rodičovské jednotce stiskněte tlačítko , když je kamera v režimu snímání.
2. Pomocí tlačítka  nebo  přejděte na symbol .
3. Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte Off (Vypnout).
4. Výběr potvrdíte stisknutím tlačítka **OK**.

3.7 Vymazání jednotky pro dítě

Spárovanou jednotku pro dítě lze od rodičovské jednotky odebrat.

1. Na rodičovské jednotce stiskněte tlačítko , když je kamera v režimu snímání.
2. Pomocí tlačítka  nebo  přejděte na symbol .
3. Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte požadovanou jednotku pro dítě (1, 2, 3 nebo 4).
4. Stisknutím tlačítka **OK** a pak  nebo  vyberte ANO (✓) nebo NE (X).
5. Výběr potvrdíte stisknutím tlačítka **OK**.










UPOZORNĚNÍ

Jednotku pro dítě nelze vymazat, pokud je spárována jako jediná.









3.8 Nastavení času vypnutí obrazovky na rodičovské jednotce

Na rodičovské jednotce můžete nastavit čas vypnutí obrazovky po určité době nečinnosti.


1. Na rodičovské jednotce stisknete tlačítko , když je kamera v režimu snímání.
2. Pomocí tlačítka + nebo - přejděte na symbol .
3. Stisknutím tlačítka  nebo , vyberte možnost  60 minut,  30 minut,  5 minut nebo OFF (Vypnuto).
4. Výběr potvrdíte stisknutím tlačítka **OK**.

3.9 Zoom

Obraz z jednotky pro dítě si můžete přiblížit nebo oddálit.

1. Pro přiblížení stiskněte tlačítko .
2. Pro posunutí přiblíženého obrazu vlevo, vpravo, nahoru či dolů stiskněte a přidržte příslušné tlačítko , ,  nebo .
3. Pro oddálení stiskněte tlačítko .

3.10 Režim nočního vidění







Jednotka pro dítě je vybavena infračervenými LED diodami, které umožňují přenos jasného obrazu ve tmě. Když zabudovaný světelný senzor zachytí nízkou úroveň okolního světla, LED diody se automaticky aktivují a obrazovka na rodičovské jednotce se přepne do černobílého režimu. V horní části obrazovky se objeví ikona .

3.11 Párování a výměna dětských jednotek

Dodaná rodičovská jednotka a jednotka pro dítě jsou spolu již spárovány. Ke svému video a audio monitorovacímu systému můžete přidat další jednotky pro dítě nebo je můžete vyměnit.

S rodičovskou jednotkou lze spárovat až čtyři jednotky pro dítě. Každou novou jednotku pro dítě je nutno před použitím spárovat s rodičovskou jednotkou.


Spárování a výměna jednotky pro dítě

1. Na rodičovské jednotce stiskněte tlačítko , když je kamera v režimu snímání.
2. Pomocí tlačítka  nebo  přejděte na symbol .
3. Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte číslo požadované jednotky pro dítě a poté stiskněte tlačítko **OK**. Spustí se režim párování.
4. Zapněte novou jednotku pro dítě a ihned poté stiskněte a přidržte tlačítko **Pair** (Spárovat), dokud se nerozsvítí kontrolka Napájení/Spojení.

UPOZORNĚNÍ

Pokud vyberete místo, které je již obsazeno jinou jednotkou pro dítě, nahradí nová jednotka stávající jednotku.


3.12 Použití multi-kamery

S rodičovskou jednotkou je lze spárovat až 4 kamery a pokud je s rodičovskou jednotkou spojena více než jedna kamera, můžete vybrat, kterou kameru chcete zobrazit, nebo můžete nastavit režim **Patrol** (Hlídaní) , kdy rodičovská jednotka automaticky střídá spárované kamery přibližně po 15 sekundách.

UPOZORNĚNÍ

Zvuk z kamery je v rodičovské jednotce slyšet pouze tehdy, pokud je tato kamera vybrána.

Změna zobrazované kamery:

Když je kamera v režimu snímání, můžete stisknutím tlačítka **OK** procházet spárované kamery 1, 2, 3, 4, . Zvolená možnost se objeví na obrazovce.

4. Likvidace přístroje (životní prostředí)

Na konci životnosti výrobku byste jej neměli likvidovat s běžným domovním odpadem. Odevzdejte výrobek na sběrné místo k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tento požadavek značí symbol na výrobku, uživatelské příručce a/ nebo na krabici.



Některé materiály výrobku lze znovu použít, pokud je odevzdáte na recyklačním místě. Opětovným použitím některých dílů či surovin z použitých výrobků významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

Pokud potřebujete další informace o místech zpětného odběru ve vašem okolí, obraťte se na místní úřady.

Baterii zlikvidujte ekologicky v souladu s místními nařízeními.

5. Čištění

Baby monitor čistěte mírně navlhčeným hadříkem nebo antistatickým hadříkem.

Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky ani abrazivní rozpouštědla.

Čištění a údržba

- Žádné části baby monitoru nečistěte ředidly ani jinými rozpouštědly či chemickými látkami – mohlo by dojít k trvalému poškození přístroje, na které se nevztahuje záruka.
- Baby monitor nesmí být umístěn v horkém, vlhkém prostředí nebo na přímém slunci a nesmí zvlhnout.
- Byla vyvinuta maximální snaha, aby byla zajištěna vysoká spolehlivost tohoto baby monitoru. Pokud se i přesto objeví závada, nesnažte se ji opravit sami – pro pomoc se obraťte na zákaznický servis.

DŮLEŽITÉ

Před čištěním baby monitoru vždy vypněte a odpojte napájecí adaptér.

6. Odstraňování problémů

Kontrolka napájení na rodičovské jednotce se nezapíná

- Zkontrolujte, zda je rodičovská jednotka zapnutá.
- Zkontrolujte, zda je dodaná baterie správně vložena a zda není vybitá.
- Připojte rodičovskou jednotku ke zdroji napájení a dobijte ji.

Kontrolka napájení/spojení na jednotce pro dítě bliká.

- Jednotka pro dítě pravděpodobně není spárována s rodičovskou jednotkou. Přečtěte si část 3.11 týkající se spárování jednotky pro dítě.
- Rodičovská jednotka může být mimo dosah jednotky pro dítě. Zmenšete vzdálenost mezi jednotkami, aby však nebyla menší než 1 metr.
- Jednotka pro dítě může být vypnutá. Přepněte Vypínač ON-OFF (ZAP/VYP) na jednotce pro dítě do polohy ON (Zapnuto).

Světlo na rodičovské jednotce bliká

- Baterie v rodičovské jednotce se vybíjí. Pro dobíjení rodičovské jednotky ji připojte pomocí dodaného napájecího adaptéru ke zdroji napájení.

Rodičovská jednotka pípá

- Pravděpodobně došlo ke ztrátě spojení mezi rodičovskou jednotkou a monitorovací jednotkou pro dítě. Zmenšete vzdálenost mezi rodičovskou jednotkou a jednotkou pro dítě, aby však nebyla menší než 1 metr.
- Jednotka pro dítě může být vypnutá. Přepněte Vypínač ON-OFF (ZAP/VYP) na jednotce pro dítě do polohy ON (Zapnuto).
- Baterie v rodičovské jednotce se vybíjí. Pro dobíjení rodičovské jednotky ji připojte pomocí dodaného napájecího adaptéru ke zdroji napájení.

Z rodičovské jednotky není slyšet zvuk ani pláč dítěte

- Na rodičovské jednotce je pravděpodobně nastavena příliš nízká hlasitost reproduktoru. Zvyšte úroveň hlasitosti na rodičovské jednotce. Přečtěte si část 3.4 týkající se nastavení úrovně hlasitosti.
- Rodičovská jednotka může být mimo dosah monitorovací jednotky pro dítě. Zmenšete vzdálenost mezi jednotkami, aby však nebyla menší než 1 metr.

Baby monitor vydává pronikavý zvuk.

- Rodičovská jednotka a jednotka pro dítě jsou příliš blízko u sebe. Rodičovská jednotka a jednotka pro dítě musí být od sebe nejméně 1 metr.
- Na rodičovské jednotce je pravděpodobně nastavena příliš vysoká hlasitost reproduktoru. Snižte hlasitost na rodičovské jednotce.

Baterie v rodičovské jednotce se rychle vybíjí

- Je zřejmě nastaven příliš vysoký jas LCD displeje. Zkuste snížit úroveň jasu. Podrobnosti naleznete v části 3.5.
- Na rodičovské jednotce je pravděpodobně nastavena příliš vysoká úroveň hlasitosti, což způsobuje vysokou spotřebu energie. Snižte úroveň hlasitosti na rodičovské jednotce. Přečtěte si část 3.4 týkající se nastavení úrovně hlasitosti.

Obraz na rodičovské jednotce není barevný

- Jednotka pro dítě je ve tmavé místnosti, proto se zapnulo infračervené osvětlení a obraz se změnil z barevného na černobílý. Až bude v místnosti, ve které se jednotka pro dítě nachází, více světla, obraz bude opět barevný.

7. Obecné informace

Pokud produkt nefunguje správně....

1. Přečtěte si tuto uživatelskou příručku.
2. Navštivte naše webové stránky: www.motorolahome.com
3. Kontaktujte náš zákaznický servis:

+491805 938 802, mluvíme česky

E-mail: motorola-mpb@tdm.de

Web: www.motorolahome.com/help

Chcete-li objednat náhradní baterii do rodičovské jednotky, obraťte se na zákaznický servis.

Omezená záruka na spotřebitelské produkty a příslušenství („Záruka“)

Děkujeme, že jste si zakoupili tento výrobek se značkou Motorola vyrobený na základě licence společnosti Binatone Electronics International Ltd („BINATONE“).

Na co se tato záruka vztahuje?

Kromě výjimek uvedených níže společnost BINATONE zaručuje, že tento výrobek značky Motorola („výrobek“) nebo certifikované příslušenství („příslušenství“) prodávané k použití s tímto výrobkem je vyrobeno bez vad materiálu a zpracování při normálním používání po níže uvedenu dobu. Tato záruka je vaše výlučná záruka a není přenositelná.

TATO ZÁRUKA VÁM POSKYTUJE KONKRÉTNÍ PRÁVA A MŮŽETE MÍT I DALŠÍ PRÁVA, KTERÁ SE LIŠÍ PODLE STÁTU, PROVINCE NEBO ZEMĚ. U SPOTŘEBITELŮ, NA KTERÉ SE VZTAHUJÍ ZÁKONY NEBO PŘEDPISY O OCHRANĚ SPOTŘEBITELŮ VE SVÉ ZEMI NÁKUPU NEBO PŘÍPADNĚ V ZEMI POBYTU, POKUD SE LIŠÍ, JSOU PŘÍNOSY UDĚLOVANÉ TOUTO OMEZENOU ZÁRUKOU DODATKEM KE VŠEM PRÁVŮM A OCHRANÁM, KTERÁ JIM PLYNOU Z TĚCHTO ZÁKONŮ A PŘEDPISŮ PRO OCHRANU SPOTŘEBITELŮ. PRO PLNÉ ZNĚNÍ SVÝCH PRÁV BYSTE SE MĚLI SEZNÁMIT SE ZÁKONY SVÉ ZEMĚ, PROVINCE NEBO STÁTU.

Na koho se vztahuje?

Tato záruka se vztahuje pouze na prvního spotřebitele a je nepřenosná.

Co společnost BINATONE udělá?

Společnost BINATONE nebo její autorizovaný distributor na základě vlastního uvážení a v obchodně přiměřené době bezplatně opraví nebo vymění jakýkoli výrobek nebo příslušenství, které nespĺňuje podmínky této záruky. Můžeme použít funkčně srovnatelné repasované/renovované/bazarové nebo nové výrobky, příslušenství či díly.

Jaká další omezení existují?

JAKÉKOLI DOMNĚLÉ ZÁRUKY, ZEJMÉNA DOMĚLÉ ZÁRUKY PRODEJNOSTI A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL SE OMEZUJÍ NA TRVÁNÍ TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY, JINAK JE VÝHRADNÍ NÁHRADOU ZÁKAZNÍKOVÍ OPRAVA NEBO VÝMĚNA POSKYTOVANÉ PODLE TÉTO VÝSLOVNÉ OMEZENÉ ZÁRUKY A POSKYTUJE SE VÝMĚNOU ZA VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ NEBO DOMNĚLÉ. SPOLEČNOST MOTOROLA ANI SPOLEČNOST BINATONE NEPONESOU V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNOST, SMLUVNÍ ANI OBČANSKOPRÁVNÍ (VČETNĚ NEDBALOSTI), ZA ŠKODY PŘESAHOJÍCÍ KUPNÍ CENU VÝROBKU NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ, ANI ZA ŽÁDNOU NEPŘÍMOU, NÁHODNOU, ZVLÁŠTNÍ NEBO NÁSLEDNOU ŠKODU JAKÉHOKOLI DRUHU, ANI ZA ZTRÁTU VÝNOSŮ NEBO ZISKŮ, ZTRÁTU OBCHODŮ, INFORMACÍ NEBO JINOU FINANČNÍ ZTRÁTU VZNIKLOU Z MOŽNOSTI NEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVAT VÝROBKY NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO V SOUVISLOSTI S NIMI, A TO V PLNÉM ROZSAHU, V JAKÉM MŮŽE BÝT NÁHRADA ŠKODY ODMÍTNUTA PODLE ZÁKONA.

Některé jurisdikce nepovolují omezení nebo vyloučení náhodných nebo následných škod ani omezení délky nepřímé záruky, takže výše uvedená omezení nebo výjimky se na vás nemusí vztahovat. Tato záruka vám poskytuje určitá zákonná práva. Můžete však mít také jiná práva, která se v jednotlivých jurisdikcích liší.

Výrobky, na které se záruka vztahuje	Délka platnosti záruky
Spotřební výrobky	Dva (2) roky od data původního zakoupení výrobku prvním spotřebitelem výrobku.
Spotřební příslušenství	Devadesát (90) dní od data původního zakoupení příslušenství prvním spotřebitelem výrobku.
Spotřební produkty a příslušenství po opravě nebo výměně	Zbývající doba trvání původní záruky nebo devadesát (90) dní od data vrácení spotřebiteli podle toho, která doba je delší.

Výjimky

Běžné opotřebení. Pravidelná údržba, oprava a výměna dílů z důvodu běžného opotřebení je ze záruky vyloučena.

Baterie. Tato záruka se vztahuje pouze na baterie, jejichž kapacita při plném nabití klesla pod 80 % jejich jmenovité kapacity, a baterie, které vytékají.

Nesprávné používání. Vady nebo škody způsobené: (a) nesprávným provozem, skladováním, nesprávným používáním, v důsledku nehody nebo nedbalosti, jako například fyzické poškození (praskliny, škrábance atd.) povrchu výrobku v důsledku nesprávného používání; (b) vystavením kapalinám, vodě, dešti, nadměrné vlhkosti nebo odpařování, písku, nečistotám, nadměrně vysokým teplotám či potravinám; (c) používáním výrobků nebo příslušenství pro komerční účely nebo vystavení výrobku či příslušenství abnormálnímu používání či podmínkám nebo (d) jinými vlivy, které nemůže společnost MOTOROLA ani BINATONE ovládat, jsou ze záruky vyloučeny.

Používání výrobků a příslušenství jiných značek než Motorola. Vady nebo škody způsobené používáním výrobků nebo příslušenství či jiných periferních zařízení jiných značek než Motorola nebo certifikovaných jinými společnostmi jsou ze záruky vyloučeny.

Neautorizovaný servis nebo úprava. Na vady nebo poškození způsobené obsluhou, testováním, seřizováním, instalací, údržbou, úpravou či změnou, jež provedla jiná osoba než MOTOROLA, BINATONE či oprávněná servisní střediska, se záruka nevztahuje.

Upravené výrobky. Výrobky nebo příslušenství (a) se sériovými čísly nebo datovými štítky, které byly odstraněny, upraveny nebo vymazány; (b) s poškozenými plombami nebo vykazující narušení; (c) s nesouhlasícími sériovými čísly nebo (d) s nevyhovujícími pouzdry či díly nebo pouzdry či díly jiných značek než Motorola jsou ze záruky vyloučeny.

Komunikační služby. Vady, škody nebo selhání výrobků či příslušenství v důsledku komunikačních služeb nebo signálů, které si můžete předplatit nebo využívat, jsou ze záruky vyloučeny.

Jak získat záruční servis nebo další informace?

Chcete-li získat záruční servis nebo informace, zavolejte na níže uvedené telefonní číslo:

+491805 938 802, mluvíme česky

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Web: www.motorolahome.com/help

Zde získáte pokyny k zaslání výrobků nebo příslušenství na vlastní náklady a riziko do autorizovaného servisního střediska společnosti BINATONE.

Chcete-li získat servis, je třeba zaslat: (a) výrobek a příslušenství; (b) původní doklad o nákupu (stvrzenku) s uvedeným datem a místem prodeje a informace o prodejci výrobku; (c) pokud byl záruční list součástí balení, pak také vyplněný záruční list se sériovým číslem výrobku; (d) písemný popis problému a především (e) vaši adresu a telefonní číslo.

Tyto podmínky ustanovují úplnou dohodu o záruce mezi vámi a společností BINATONE na vámi zakoupené výrobky nebo příslušenství a nahrazují jakékoli předchozí dohody nebo prohlášení, včetně prohlášení učiněných v jakýchkoli publikacích či propagačních materiálech vydaných společností BINATONE a prohlášení učiněných kterýmkoli agentem nebo zaměstnancem společnosti BINATONE, která mohla být v souvislosti s daným nákupem učiněna.

BINATONE TELECOM PLC

1 Apsley Way London NW2 7HF, United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatone telecom.co.uk

**EC Declaration of Conformity**

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product

<u>Type of equipment:</u>	Digital Video Baby Monitor
<u>Model Name:</u>	MBP481, MBP481-2, MBP481-3, MBP481-4
<u>Country of Origin:</u>	China
<u>Brand:</u>	Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters**, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **electromagnetic compatibility (EMC)** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to **Electrical Safety**. Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).


Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.9.1:2012
EMC:	EN301489-17 V2.2.1 EN301489-1 V1.9.2 (2011-09)
Electrical Safety:	EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2: 2013
RF Safety:	EN62479:2010 (For Baby Unit), EN50385:2002 (For Parent Unit)
LED Measurement:	EN62471:2008
ErP:	IM1275 with Amd 801/2013

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.



Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)



Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

London, 25 July, 2016

Place & Date

Technické údaje

Jednotka pro dítě

Frekvence	2407,5 – 2475 MHz
Kanály	21
Provozní teplota	5 °C – 45 °C
Obrazový senzor	Barevný obrazový senzor CMOS s rozlišením 0,3 Mpix
Čočka	f 2,7 mm, F 2,6
Napájecí adaptér	Vstup 100 – 240 V AC, 50/60 Hz, 150 mA
Specifikace	Výstup 6 V DC, 400 mA.

Rodičovská jednotka

Frekvence	2407,5 – 2475 MHz
Kanály	21
Provozní teplota	5 °C – 45 °C
Displej	2,0" diagonální TFT LCD
Nastavení jasu	5 stupňů
Ovládání hlasitosti	5 stupňů a VYPNUTO
Specifikace baterie	Akumulátor 3,6 V 800 mAh Ni-MH
Napájecí adaptér	Vstup 100 – 240 V AC, 50/60 Hz, 150 mA
Specifikace	Výstup 6 V DC, 400 mA.

Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.



Výrobu, distribuci a prodej zajišťuje společnost Binatone Electronics International LTD., oficiální držitel licence na tento produkt. MOTOROLA a stylizované logo M jsou ochranné známky nebo zapsané značky společnosti Motorola Trademark Holdings, LLC, a jejich použití spadá pod licenci. Všechny ostatní obchodní známky jsou majetkem jejich příslušných vlastníků.

© 2016 Motorola Mobility LLC. Všechna práva vyhrazena.



CZ_EU Version 1.0

Vytištěno v Číně.